

# I Kath'inas Anatoli

Studies in Ottoman Greek History

Richard Clogg



The Isis Press, Istanbul



*gorgias press*

2010

Gorgias Press LLC, 954 River Road, Piscataway, NJ, 08854, USA

[www.gorgiaspress.com](http://www.gorgiaspress.com)

Copyright © 2010 by The Isis Press, Istanbul

Originally published in 2004

All rights reserved under International and Pan-American Copyright Conventions. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, scanning or otherwise without the prior written permission of The Isis Press, Istanbul.

2010

»

**ISBN 978-1-61719-134-3**

Printed in the United States of America

Richard Clogg was born in 1939 and is a graduate of the University of Edinburgh. He is a Fellow of St Antony's College, Oxford, having previously taught at the Universities of Edinburgh and London. His publications include *A Concise History of Greece* (Cambridge University Press 1992, second edition 2002: translated into Turkish, Greek, Spanish, German, Japanese, Chinese, Serbian and Italian, with Romanian, Russian and Bulgarian translations pending); *A Short History of Greece* (Cambridge University Press 1979; second edition 1986); *Politics and the Academy: Arnold Toynbee and the Koraes Chair* (Frank Cass 1986); *Parties and Elections in Greece: the Search for Legitimacy* (Hurst 1987); *The Movement for Greek Independence 1770-1821: a Collection of Documents* (Macmillan 1976); *Anatolica: Studies in the Greek East in the Eighteenth and Nineteenth Centuries* (Variorum 1996); *Anglo-Greek Attitudes: Studies in History* (Macmillan 2000); *Greece 1940-1949: Occupation, Resistance, Civil War: A Documentary History* (Palgrave Macmillan 2002).



## TABLE OF CONTENTS

Preface .....	7
‘The Greeks and their Past,’ in Dennis Deletant and Harry Hanak, eds., <i>Historians as Nation Builders: Central and South-Eastern Europe</i> (Basingstoke: Macmillan 1988) 15-31. ....	17
‘The Correspondence of Adhamantios Korais with Thomas Burgess 1789-1792,’ <i>Anzeiger der phil.-hist. Klasse der Österreichischen Akademie der Wissenschaften</i> , CVI (1969) 40-72. ....	33
‘The Smyrna "Rebellion" of 1797: Some Documents from the British Archives,’ <i>Deltio Kentrou Mikrasiatikon Spoudon</i> , III (1982) 71-125. ....	63
‘The Library of the Levant Company's Factory in Smyrna (1805),’ <i>O Eranistis</i> , XI (1974) 112-124. ....	109
‘The Foundation of the Smyrna Bible Society (1818),’ <i>Mikrasiatika Khronika</i> , XIV (1970) 31-49. ....	121
‘Two Accounts of the Academy of Ayvalık (Kydonies) in 1818-1819,’ <i>Revue des Études Sud-Est Européennes</i> , X (1972) 633-67. ....	135
‘Two American Philhellenes at the Academy of Chios in 1820,’ in Evangelos Konstantinou, ed., <i>Europäischer Philhellenismus. Die europäische philhellenische Literatur bis zur 1. Hälfte des 19. Jahrhunderts</i> (Frankfurt: Peter Lang 1992) 31-39. ...	171
‘The Classics and the Movement for Greek Independence,’ in Margriet Haagsma, Pim den Boer and Eric Moormann, eds., <i>The Impact of Classical Greece on National and European Identities</i> , Studies of the Netherlands Institute at Athens (Amsterdam: Gieben 2003) 25-46. ....	181
‘Smyrna in 1821: Documents from the Levant Company Archives in the Public Record Office,’ <i>Mikrasiatika Khronika</i> , XV (1972) 313-355. ....	201
‘Aspects of the Movement for Greek Independence,’ in Richard Clogg, ed., <i>The Struggle for Greek Independence. Essays to mark the 150th anniversary of the Greek War of Independence</i> (London: Macmillan 1973) 1-40. ....	237

- 'Quakers and the Movement for Greek Independence,' in Evangelos Konstantinou and Ursula Wiedenmann, eds., *Europäischer Philhellenismus: Ursachen und Wirkungen* (Neuried: Hieronymus 1989) 103-21. .... 271
- 'A Karamanlidika Inscription from Mount Athos (1818),' *Byzantine and Modern Greek Studies*, I (1975) 207-210. .... 289
- 'Notes on some Karamanli Books printed before 1850 now in British Libraries, with particular reference to the Bible Translations of the British and Foreign Bible Society,' *Mikrasiatika Khronika*, XIII (1967) 521-563. .... 293
- 'The Publication and Distribution of Karamanli Texts by the British and Foreign Bible Society before 1850,' Parts I and II, *Journal of Ecclesiastical History*, XIX (Nos. 1 and 2) 1968, 57-81; 171-93. .... 333-361
- 'A *millet* within a *millet*: the *karamanlides*,' in Dimitri Gondicas and Charles Issawi, eds., *Ottoman Greeks in the Age of Nationalism: Politics, Economy and Society in the Nineteenth Century* (Princeton 1999) 115-142. .... 387